



## El enviado del CAUDILLO ha ido a hacer presente a ESPAÑA en el MUNDO

### Comentarios

**Guerra al «straperlo»**

Es preciso que a la acción energética emprendida por el Gobierno español para acabar de una vez con la especulación de artículos alimenticios se añada sin reservas la colaboración ciudadana, íntegra y decidida, a fin de librar a España de esta nueva plaga que pretende abrir sus tentáculos asfixiantes. El Estado, con sus poderosos resortes, puede en cualquier instante acabar con la contumacia descarada y perniciosos de los «straperlistas». Tal es la nueva Ley contra los abusos en materia de abastos por la que se crea la Fiscalía de Tasas, organismo provisto de todas las atribuciones ejecutivas en aquella materia y que viene a llenar una indiscutible necesidad en la hora presente. Pero hace falta que esta acción gubernamental, eficiente y práctica, se vea asistida por el incondicional y amplio apoyo de todos los españoles que sientan el orgullo de serlo. De nada servirían estas magníficas medidas estatales si cada ciudadano no se da perfecta cuenta que tras la nueva Ley de Abastos no cabe más que apoyo franco al Estado, que es España, o seguir haciendo el juego a ese afán desmedido de lucro que se ha despertado en determinados elementos con finalidades bien presumibles.

Nuestra Patria, que necesita ahora de todas las asistencias, del vigoroso y sufrido esfuerzo común, tiene que encararse de manera resuelta y contundente con ese nuevo mal del «straperlo», para aplastarlo sin piedad ni consideración. Nos lo imponen así múltiples deberes de ciudadanía y el muy fundamental de nuestra propia y despojada existencia. A nadie escapan las muchas dificultades con que tropieza España para un aprovisionamiento de artículos alimenticios en ultramar. La guerra, que todo lo trunca y remueve oleadas de destrucción, impide un normal comercio de importación y exportación. Es decir, que España, hoy por hoy, ha de vivir de sus propios cultivos.

Han de acabar, pues, la especulación abusiva y las ocultaciones de alimentos. No puede caminar el país con el problema latente de los abastos, mientras que una minoría egoísta y perversa pretende abocarnos a la carestía continuada. Por fortuna, nuestras recientes cosechas de patatas, garbanzos, arroz y aceite, son lo suficientemente buenas para las necesidades del pueblo español.

Hay que sonreír, pues, ante el porvenir inmediato y colaborar con todo ardor y tesón con el Gobierno para

*«Hoy, España se yergue en poderosa unidad y sale a Europa con una elevada representación»*

MADRID, 6.—«Arriba» escribe: «Con ocasión de la llegada del señor Serrano Súñer, de vuelta de su viaje de Berlín y Roma, las gentes españolas se plantean el problema del significado de las conversaciones desarrolladas en Alemania y en Italia. Este problema de la importancia y significación de las negociaciones llevadas a cabo por el representante del Caudillo se lo plantea el pueblo español hondamente, y ello no supone sino una preocupación y un interés bien plausibles, que denotan la sensibilidad política de quienes después de una batalla han ganado la conciencia del trascendental destino de la Patria. Y aparte de que no saben otra cosa, que, naturalmente, el Gobierno haría muy bien en no declarar, saben lo que les basta. Y es esto. Que el enviado del Caudillo ha ido a hacer presente a España en el mundo en esta hora crucial de Europa. A hacer lo que por otra parte hacen todos los pueblos que cuentan para el destino universal y que no carecen de ambición y dignidad para ello, porque saben que de lo contrario se cae inexorablemente en una vida estrecha y misera, al margen de la historia».



«Ya», en su editorial, da la bienvenida al ministro de la Gobernación don Ramón Serrano Súñer y pone de relieve la acogida entusiasta de que le hizo objeto el pueblo de Madrid a su regreso de Alemania e Italia. «Hoy, España—escribe—, después de otra prueba heroica, se yergue en poderosa unidad y sale a Europa con una elevada representación y es recibida con el máximo respeto y en medio de una atmósfera de gran simpatía. El pueblo puede no saber historia, pero la hace, y con fina intuición del momento dió una gran ovación de bienvenida al señor Serrano Súñer.» (Cifra.)

que esas espléndidas recolecciones de productos tan indispensables no sufran merma ni especulación y lleguen a todos los hogares en la continuada forma y cuantía que mejor estimen los organismos dirigentes, atención capitalísima para el normal y decoroso desarrollo de la existencia humana, dentro de los principios eminentemente cristianos y justiceros que, alumbra a la España nueva.

## Manifestaciones ANTIBRITANICAS EN TODA ITALIA

ROMA, 6.—Se han celebrado en toda Italia grandes manifestaciones populares, en el curso de las cuales, personalidades muy conocidas hicieron uso de la palabra para hablar de la situación actual y de la fundamental importancia de la guerra contra Inglaterra.

Durante estas reuniones, que continúan hoy domingo, se ha expresado la voluntad inquebrantable de llegar a la victoria del pueblo italiano.

En Roma, muchos millares de personas se reunieron en la plaza Colonna, donde habló el gobernador de la capital del Imperio.—Efe.

### PARTE ITALIANO

EN ALGUNA PARTE DE ITALIA, 6.—Comunicado del Cuartel general italiano número 121, día 6 octubre 1940:

«Dos submarinos han sido hundidos; uno de ellos por uno de nuestros submarinos y el otro por una de nuestras lanchas rápidas.

En África del Norte, una numerosa formación aérea ha sometido a violento e intenso bombardeo, preparativos enemigos en Marsa Matrouck, con importantes resultados. Un avión enemigo, encontrado al regreso, ha sido, probablemente derribado. Todos nuestros aviones han regresado sin novedad.

En el mar Rojo, nuestros aparatos bom-

bardearon objetivos militares de la isla Perim.

Los aviones enemigos bombardearon Aisica y Assab, is neausar víctimas y únicamente ligeros daños materiales.—Efe.

### LA LUCHA EN EGIPTO

EL CAIRO, 6.—Comunicado del Gran Cuartel general británico:

«Ayer, sábado, Marsa Matrouck, fué atacada por los aviones de bombardeo enemigos que volaban escoltados por cazas. El «raid» causó tres víctimas y pocos daños materiales.

Nuestra D.C.A. alcanzó a un aparato enemigo y averió, probablemente, a dos más.

En los demás frentes, sin novedades dignas de mención.—Efe.

ATAQUE A BENGHASI Y TOBRUCK

EL CAIRO, 6.—Un comunicado de la aviación inglesa dice que el viernes pasado se efectuó un ataque contra barcos mercantes y depósitos del puerto de Benghasi y Tobruck. Se efectuaron «raids» sobre concentraciones militares de Bardia. En África oriental italiana fueron bombardeadas Saleaya, Aissa y Mega.

Una de las unidades de la flota inglesa de Alejandría bombardeó la base naval y aérea de Estampalia.—Efe.

## Roosevelt, si fuese reelegido, BUSCARIA una ocasión para HACER la GUERRA

VIVIMOS en UNA EPOCA destructora, dice el PAPA

«EL MUNDO TENDRA QUE RECONSTRUIR SUS RUINAS DESPUES DE ESTE CONFLICTO»

14.000 MUJERES de ACCIÓN CATÓLICA italiana, RECIBIDAS por SU SANTIDAD

CITADAD DEL VATICANO, 6.—Su Santidad ha recibido a mil cuatrocientas mujeres de la Acción Católica italiana, fundada hace veinte años. Ante ellas dijo:

«Veinte años son poca cosa, pero si consideramos un momento a Europa y al mundo, veremos que las consecuencias de estos trastornos son capaces de influir en siglos enteros y de alterar los principios morales y sociales. Vivimos en una época destructora. El mundo tendrá que limitarse a reconstruir sus ruinas, después de este conflicto. Entonces, llegará el momento de que la Juventud católica se consagre a reformar la sociedad sobre bases morales y cristianas.»—(Efe.)

Amplia información de DEPORTES EN LA PAGINA CUARTA



## Londres presentaba ayer desde el aire, el aspecto de un INFIERNO

El puerto, las fábricas y los gasógenos fueron intensamente bombardeados por olas sucesivas de aviones alemanes

Dos barcos ingleses incendiados durante el ataque a tres convoyes

BERLIN, 6.—Centenares de aviones alemanes atacaron ayer y esta madrugada la parte sur y oriental de Inglaterra, en olas sucesivas. Los bombardeos se efectuaron, sobre todo, contra Londres, donde fueron lanzadas considerables cantidades de explosivos sobre el puerto. Los almacenes y los depósitos fueron igualmente bombardeados. Las fábricas y los gasógenos sufrieron intensamente la acción de nuestros bombardeos.

Al terminar los «raids» alemanes, la capital británica presentaba de nuevo, vista desde el aire, el aspecto de un infierno.—Efe.

### PARTE ALEMANA

BERLIN, 6.—Comunicado del Alto mando de las fuerzas armadas alemanas:

«Fuerzas formaciones de la aviación bombardearon, de día y de noche, las instalaciones del puerto y de aprovisionamiento, así como las fábricas de armamento y otros objetivos militares en la capital británica, con éxito. Los depósitos de petróleo y gas de Tilbury, han sido alcanzados de lleno por las bombas.

Se dirigieron otros ataques contra puertos, aeródromos, instalaciones ferroviarias, concentraciones de tropas y fábricas de armamento en el sur de la isla y en el litoral occidental. Numerosos incendios demuestran la eficacia de los ataques nocturnos, principalmente.

A lo largo del litoral oriental, el ataque con bombas de grueso calibre, dispersó a tres convoyes. Dos grandes navíos mercantes resultaron tocados. Uno de ellos se inclinó de banda y el otro fué incendiado.

Continúa la colocación de minas en los puertos británicos. En diversos lugares se han desarrollado combates aéreos, coronados por el éxito y en los que nuestros cazas han impedido los intentos del enemigo de hacer incursiones en la noche del 6 de octubre por el norte de Alemania, siendo detenidos en la región fronteriza y obligándose a tomar el camino de regreso. En tres localidades ale-

manas y en una ciudad holandesa, el enemigo arrojó varias bombas, resultando víctimas varias personas civiles.

En los combates aéreos sobre Inglaterra, el enemigo perdió 30 aviones y únicamente siete aviones alemanes no regresaron a su base. El capitán Wiek ha alcanzado el mismo día su cuarenta y una victoria aérea, derribando cinco cazas en el curso de los encuentros aéreos.—Efe.

### LOS CONVOYES INGLESES, ATACADOS

BERLIN, 6.—Un avión de combate atacó en la tarde de ayer, repetidas veces, y desde baja altura, a un convoy inglés. Uno de los vapores fué alcanzado varias veces. Un barco que fué incendiado se vió pronto envuelto en espesas nubes de humo. Otro bombardero alemán atacó a un gran convoy, escoltado por destructores, en la costa este de las Islas Británicas. Pese al violento fuego de la D.C.A., el aparato procedió al ataque y lanzó sus bombas sobre un vapor que desplazaba cerca de ocho mil toneladas. Este barco se detuvo y se inclinó de banda.—Efe.

### PARTE INGLESA

LONDRES, 6.—Los ministerios del Aire y Seguridad Interior comunican:

«Durante la jornada de hoy, domingo, los aviones enemigos, volando aisladamente o en pequeños grupos, llevaron a cabo varios ataques sobre algunos puntos del sureste de Inglaterra y de la región londinense.

En el este de Midlands y de Anglia cayeron también algunas bombas. En Folkestone y en una ciudad de Northamptonshire, las bombas de gran potencia explosiva arrojadas por los aparatos alemanes derrumbaron varias casas y causaron algunas víctimas, varias de las cuales fallecieron después.

En otros puntos, los aparatos enemigos descendieron en picado de las nubes y dispararon algunas ráfagas de ametra-

EE. UU. intensificarán la ayuda a Inglaterra, incluyendo la revelación de secretos técnicos

La escuadra yanqui saldrá para Australia y Singaopore

NEW YORK, 6.—

El general Johnson pretende en el «New York World Telegram» que el partido demócrata no disimule, como lo viene haciendo, a los electores la cuestión principal: la paz o la guerra. En Washington están persuadidos de que en el caso de que Roosevelt sea elegido una vez más, procurará encontrar una ocasión para hacer la guerra. Y todo el país, con excepción de una pequeña minoría en la costa Este, se opone—según dicho diario—a la entrada en la guerra de los Estados Unidos, porque ello significa, sencillamente, la bancarrota del país.—(Efe.)



### LOS EE. UU., HACIA LA GUERRA

NEW YORK, 6.—Según el «New York Times», un sentimiento de fatalidad relativo a una mayor intervención, si no participación activa, de los Estados Unidos en la guerra europea se observa cada vez más en Washington.

El corresponsal del citado diario en la capital afirma que para los funcionarios políticos, militares y los marinos, la cuestión actual no es ya «¿entraremos?», sino «¿cuándo?».

Como resultado de este estado de ánimo, «que no es—dice—una cuestión emotiva», el corresponsal enumera cuatro medidas cuya adopción se da por descontada en Washington.

Primera. Intensificación de la ayuda declarada a Gran Bretaña, incluyendo tal vez en ella la revelación de los secretos técnicos, principalmente el de un instrumento de mira para el lanzamiento de bombas, la entrega de material de guerra de primera clase y el empleo de los aeródromos meridionales como campos de entrenamiento.

Segunda. Posibilidad de un acuerdo para Extremo Oriente.

Tercera. Moderación en beneficio de Inglaterra de la ley Johnson y de la ley de neutralidad.

Cuarta. Adquisición de nuevas bases navales y aéreas por parte de los Estados Unidos, de acuerdo con Gran Bretaña y otros países amigos.—(Efe.)

### LA FLOTA YANQUI IRA A AUSTRALIA Y SINGAPORE

WASHINGTON, 6.—La frecuencia de las entrevistas de lord Lothian, embajador de Inglaterra en Washington, y de Casey, ministro de Australia, con el secretario de Estado Cordell Hull, hace prever a los círculos políticos norteamericanos la conclusión de un acuerdo relativo especialmente a las cuestiones del Pacífico, e incluso se estima que este pacto seguirá a la elección de Roosevelt.

La reacción de la opinión pública y de los senadores aislacionistas ha decidido al Gobierno de Washington a reforzar la política de cooperación con Gran Bretaña, hasta el punto de que algunos medios navales creen que parte de la flota de los Estados Unidos se trasladará próximamente a Australia y Singaopore para establecer allí sus bases principales.

También se opina que esta medida irá dirigida contra el Japón, puesto que este país obtiene en las Indias neerlandesas gran parte del petróleo y de las materias primas que consume.—(Efe.)

### EXPORTACION DE ARMAS

WASHINGTON, 6.—Durante el mes de agosto los Estados Unidos exportaron diversas cantidades de armas y municiones, por un valor total de dos millones y medio de dólares.

El 30 por 100 de estos envíos, según el Departamento de Comercio, fueron para el Canadá y Gran Bretaña.—(Efe.)

### LLAMAMIENTO DE RESERVISTAS NAVALES

WASHINGTON, 6.—Los 28.000 hombres de la reserva naval norteamericana han sido llamados a filas por Knox, para tiempo indefinido.

Esta marina tiene, pues, al máximo sus efectivos de paz: 239.000 hombres.—(Efe.)

lladorá para, luego, desaparecer rápidamente. A consecuencia de estos ataques resultaron varias personas heridas.

En otras partes, aunque fueron lanzadas bombas sobre cierto número de lugares separados por largas distancias, se registraron pocos daños materiales y hubo escasas víctimas.

Las condiciones atmosféricas dificultaron la acción de nuestros cazas, pero los informes recibidos hasta ahora indican que fué derribado un bombardero enemigo.—Efe.

# El DUCE salió para inspeccionar el Ejército del PO

## UNA LAPIDA CONMEMORATIVA DE LA CAMPAÑA DE POLONIA

ROMA, 6.—El «duce», acompañado de los generales Soddu y Agatta, ha emprendido una visita de inspección al ejército del Po, que durará, probablemente, varios días.—(Efe.)

### UNA LAPIDA EN POLONIA

VARSOVIA, 6.—Para conmemorar la gran revista de tropas que se celebró hace un año, a presencia del «führer», después de la campaña de Polonia, una lápida de mármol ha sido descubierta en el curso de una solemne ceremonia a la que asistieron el mariscal List y el gobernador general, Franck.

A continuación, hubo un brillante desfile militar, en el que tomaron parte unidades del ejército y de la aviación del Reich.

Antes de la ceremonia, el doctor Franck inauguró la obra de «Auxilio de Invierno» en el Gobierno general.—(Efe.)

### LA NUEVA CONSTITUCIÓN EN FRANCIA

BERNA, 6.—El ministro francés de Negocios Extranjeros, Baudoin, ha hecho al corresponsal del diario suizo «La Luise», en Vichy, unas declaraciones sobre la nueva constitución que el mariscal Petain va a dar a Francia.

Dijo, entre otras cosas: «Nuestro nuevo orden político es autoritario y social. Francia no reniega de su ideal de libertad, fraternidad y justicia, pero quiere un Gobierno que sea capaz de mandar. El derrumbamiento de la autoridad en todos sus órdenes ha sido una de las causas principales de nuestra derrota. Para reconstruir el Estado nos basaremos en las comunidades, que son, en Francia, el fundamento racional de todos los aspectos.

Lo único que el Gobierno quiere destruir es el egoísmo de unos y el espíritu de reivindicación sistemática de otros, espíritu que usurpa las atribuciones del individualismo y de la libertad, hace imposible todo esfuerzo colectivo y arruina todo ideal. En el nuevo orden francés la fortuna no dará derecho ni a la ociosidad ni al mando. El nuevo Estado no reconocerá más jerarquías que las de los aptos.—(Efe.)

### LAS RELACIONES FRANCOCANADIENSES

OTTAWA, 6.—La retirada del ministro del Canadá en París, coronel Vanier, llamado por su Gobierno, ha vuelto a suscitar las polémicas de la prensa canadiense acerca de la ruptura de relaciones diplomáticas con Francia.

Los periódicos ingleses exigen esta ruptura, mientras que los franceses se oponen resueltamente a ella. A pesar de la importancia que tiene esta cuestión, no se espera que pueda ser tratada en el Parlamento, cuando éste reanude sus sesiones dentro de un mes, ya que sólo se trata de una reabertura formal.

Se discutirá seguramente en enero, cuando se inaugure oficialmente el nuevo período legislativo. El Gobierno no parece partidario de la ruptura de relaciones por temor a la oposición franco-canadiense.—(Efe.)

### LOS REPRESENTANTES DE GAULLE

LONDRES, 6.—El «cuartel general» de las fuerzas libres francesas anuncia que en todos los países extranjeros donde existan colonias francesas de importancia se han creado «comités nacionales» para sostener la causa de Gaulle.

Dichos comités están ya funcionando en

## SOLEMNE ENTRADA DEL NUEVO ARZOBISPO DE PARÍS

PARÍS, 6.—La entrada del nuevo Arzobispo de París, monseñor Suhard, se celebró hoy en la Iglesia de Nuestra Señora con gran solemnidad.

Numerosas dignidades eclesiásticas y una numerosa muchedumbre de gentes de todas clases llenaron por completo el templo, que se hallaba espléndidamente iluminado. Como se recordará, el Cardenal Suhard regresó a París cuando, ante el avance alemán, era mayor el éxodo de las personas que abandonaban la ciudad.

En 1939 presidió la peregrinación de obispos franceses a Zaragoza y con motivo de esta visita se entrevistó con el difunto Cardenal Gomá, Primado de España.—(Efe.)

## ILLORA

FERIA REAL DE GANADOS Y FIESTAS DURANTE LOS DIAS 9, 10 Y 11 DE OCTUBRE DE 1940  
FERIANTES, GANADEROS, NO OLVIDEIS QUE ES LA ÚLTIMA FERIA DE LA REGIÓN Y LA MAS CONCURRIDA

## INCREIBLE

CASA BRIEVA le ofre e  
Una lata de albaricoque de 600 gramos por 1,40 y  
Una lata de albaricoque de 2 un ki' por 2,75

TELÉFONO 2-4-0-2

## Dos buques japoneses perdidos, al parecer, por un acto de violencia británico

TOKIO, 6.—La Oficina de Nueva York de la Sociedad de Navegación Nipona telegrafía que toda comunicación con el vapor «Hakon Maru» es imposible desde su llegada a las islas Bermudas.

Dicho vapor debía haber descargado en Liverpool un cargamento destinado a Inglaterra, pero a causa de la zona de peligro en los alrededores de Gran Bretaña regresó a Japón, desde Lisboa.

Asimismo, el vapor «Hakozaki Maru», que debía llegar a las Bermudas el 7 de octubre, no ha dado señales de vida.

En los medios japoneses de navegación se cree en un acto de violencia por parte de los ingleses.

Según el «Tokio Nichi Nichi» la Sociedad de Navegación en cuestión conferenció con el ministro de Negocios Extranjeros de Londres, ante el que ha protestado.

Según la misma fuente de información, la referida sociedad ha decidido suprimir la línea de navegación Yokohama-Londres, definitivamente.—(Efe.)

### AVIONES JAPONESES EN HANOI

SHANGHAI, 6.—El cuartel general nipón en el Sur de China anuncia que tres unidades aéreas niponas han aterrizado por primera vez en el aeródromo de Hanoi, después de la entrada de tropas en esta ciudad.

El comunicado no indica la fuerza numérica de estas escuadrillas.—(Efe.)

## Noticiario de toda España

### NAUFRAGOS INGLESES EN HUELVA

HUELVA, 6.—Veintiocho naufragos de un mercante inglés torpedeado a la altura de cabo Trafalgar, fuera de las aguas jurisdiccionales españolas, han sido desembarcados del vapor español «Neptuno», que los recogió en alta mar. Los naufragos opinan que su buque fue torpedeado por un submarino italiano o alemán, aunque no pueden precisar bien su nacionalidad. El buque en que viajaban, de 400 toneladas, se dirigía a Gibraltar. Su tripulación estaba compuesta por 31 hombres, tres de los cuales perecieron ahogados.—(Cifra.)

### CUATRO CASAS DESTRUIDAS POR EL FUEGO

AVILA, 6.—Un violento incendio se ha declarado en una casa propiedad de Valentín Familias, en el vecino pueblo de Tormellas. El fuego se propagó a otras tres casas, que igualmente, fueron pasto de las llamas. Las pérdidas son de bastante consideración. No hay que lamentar desgracias personales. El incendio ha sido casual.—(Cifra.)

### COMIDA A LOS POBRES EL DIA DE LA RAZA

ALMERIA, 6.—Seis mil comidas va a repartir a los necesitados la Comisión de Fiestas del comercio el próximo 12 de octubre, con motivo de la Fiesta de la Raza.—(Cifra.)

### UNA PRISION-SANATORIO PARA MADRES LACTANTES

MADRID, 6.—Esta mañana a las nueve, se ha celebrado la inauguración de la prisión-sanatorio para

## TRATADO COMERCIAL ENTRE BRASIL Y ARGENTINA

RIO DE JANEIRO, 6.—Ha sido firmado hoy un tratado de Comercio entre el Brasil y la Argentina.—(Efe.)

FARMACIA ZAMBRANO  
Medicamentos químicamente puros. Análisis de orina, sangre, esputos, etc.  
Reyes Católicos 32. Teléfono 2861

madres lactantes, situada en un hotelito alquilado al efecto en las proximidades del Puente de Segovia. El acto comenzó con una misa. Comulgaron todas las autoridades que asistieron y unas treinta reclusas. Inmediatamente el director de la prisión acompañó a los visitantes, a los que mostró la organización y dependencias de la casa que está instalada con todos los adelantos modernos.

En el sanatorio hay, actualmente, noventa y cuatro reclusas, con sus niños. Sólo hay dos enfermos, entre ellos, un pequeño que estaba casi desahuciado y que ha sido salvado por el servicio médico de la prisión.—(Cifra.)

### CONCIERTO EN HONOR DE LOS MUSICOS ALEMANES

MADRID, 6.—Esta mañana se ha celebrado en el Retiro el gran concierto extraordinario de la Banda municipal de Madrid en honor de la notabilísima banda militar alemana del 7.º Ejército, que ayer actuó tan brillantemente en la plaza de Toros, en acto organizado por «Educación y Descanso», en colaboración con «La fuerza por la alegría».

Asistió un gran gentío, que ovacionó con enorme entusiasmo a los músicos alemanes.

### ACTO EN HONOR DE LOS PERIODISTAS ALEMANES

MADRID, 6.—A las ocho de la noche se ha celebrado en el palacio de la Asociación de la Prensa el acto con que los periodistas de Madrid han obsequiado a sus camaradas alemanes. Asistieron el director de la Banda alemana, el director general de Prensa, el presidente de la Asociación de la Prensa y Junta directiva en pleno, el jefe de la obra «Educación y Descanso», delegado nacional de Espectáculos, directores de periódicos y agencias madrileñas, y la casi totalidad de los periodistas de la capital.

En el salón de actos, presidido por el cuadro del Caudillo, de Segura, acompañado de banderas de Alemania y España, fueron presentados los camaradas alemanes a quienes llenaban los salones de la Asociación.

Se hicieron votos por la prosperidad de Alemania y España, y por el Führer-Canciller y el Caudillo Franco.

A continuación, se proyectó la película alemana «Guerra relámpago», con lo que finalizó el acto, en el que reinó la más cordial confraternidad.—(Cifra.)

### NUEVO AYUNTAMIENTO SALAMANQUINO

SALAMANCA, 6.—Ha quedado constituido el nuevo Ayuntamiento de esta capital. El acto de constitución fue presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaba el nuevo alcalde, don Carlos Cuervo.

PROPAGANDA CONTRA LA MORTALIDAD INFANTIL

MADRID, 6.—Continuando la Semana de Lucha contra la mortalidad infantil, organizada por la Delegación Nacional de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, esta mañana se ha celebrado simultáneamente en diez cines de la capital, uno por cada distrito, el acto de divulgación sanitaria y beneficio del niño.

En cada uno de los cines una personalidad destacada en Medicina dieron sendas conferencias y en todos se proyectaron reportajes españoles y alemanes sobre la higiene del niño.

## DE TOROS

# COGIDA GRAVE DE JUANITO BELMONTE EN MADRID

## «GALLITO» CONFIRMO SU ALTERNATIVA

MADRID, 6.—Corrida a beneficio del Montepío de obreros y empleados de la Diputación provincial. En un tendido alto, los músicos alemanes de la banda militar.

Toros de Antonio Pérez, de San Fernando, regulares.

Marcelo Lalanda, en su primero, tres pases de rodillas y al'os con la derecha; dos pinchazos, media estocada y un descabello al quinto intento. Al cuarto, en sustitución de Belmonte, lo despenó de una estocada. En el quinto, faena breve de al'no y media estocada que se prosigió. En el séptimo triunfó en una faena de la que destacaron cinco naturales, liga dos en el de pecho. Un pinchazo y una buena estocada. Ovación.

Curro Caro soso y poco artista. Se desahizó de su primer enemigo mediante una estocada caída, alargando el brazo, y de su segundo con media ten densiosa y un descabello.

Juanito Belmonte comenzó con unas verónicas va lentísimas. Con el trapo rojo, artista, pases afarados y de molinete; tres naturales y el de pecho.

Al seguir con uno al'no con la derecha, fué cogido por un muslo y volviendo aparatadamente. Se levantó sin mirarse, y entró a matar, sin poder pasar de un pinchazo y en brazos de las asistencias fué retirado a la enfermería. Al caer el toro por la estocada de Marcelo, el público pidió la oreja para Belmonte a quien se le concedió y se le llevó a la enfermería.

«Gallito» que confirmaba en Madrid su alternativa, brevedad en su primero. En el octavo, Gallito sacó a reñer su arte. Tres naturales y el de pecho. Dos pinchazos, una estocada y un descabello a la segunda.

### LA HERIDA DE BELMONTÉ

Belmonte sufre una cornada grande, que le arrastra el muslo derecho, hasta detrás del fémur con una extensión de 25 centímetros y penetrante en bastante profundidad. Después de curado en la enfermería fué trasladado con las debidas precauciones al Sanatorio de Toreros.

También fué cogido al hacer un quite de frente por detrás en el último toro, el espada Curro Caro, sin consecuencias.—(Cifra.)

### EN VALENCIA

VALENCIA, 6.—Toros de Alipio Pérez Tabernero, buenos. Vicente Barrera oyó pitos en el primero que remató con una estocada alargando el brazo. En su segundo se quitó la espina y cortó la oreja y el rabo.

Ortega, bien. Dos buenas faenas de muleta. Una estocada y un descabello a su primero y un pinchazo y una estocada a su segundo.

Manolete, dos buenas faenas de muleta. Una estocada a cada toro. Cortó la oreja de uno.—(Cifra.)

### EN BARCELONA

BARCELONA, 6.—Dos novillos de Manuel González para Pepe Belmonte y seis de Mura para Juan Mendoza, Joséito Moreno y Mario Cabré.

Belmonte rejoneó y banderilleó a caballo. Mendoza no hizo nada saliente. Joséito Moreno, bien. Cabré, en su primero, cortó

## Disposiciones oficiales

### MEDIDAS PARA COMBATIR LA PLAGA DE LA LANGOSTA

MADRID, 6.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

Ejército.—Declarando de urgente ejecución las obras necesarias para la construcción de la fábrica de armas de la plaza de La Coruña.

Agricultura.—Orden referente a la plaga de la langosta. En ella se dispone que expirado el plazo que establecen las disposiciones vigentes para denunciar la presencia de langosta, los propietarios, arrendatarios, usuarios y guardas de fincas infectadas que no hayan sido denunciadas incurrirán en sanción. De ésta será eximente el haber hecho la primera labor de saneamiento sin previa declaración, al momento de la citada comprobación. Están también obligados a declarar a su cargo terrenos del Estado y los Ayuntamientos, corporaciones, organismos y empresas de Ferrocarriles, por los que sean de propiedad concesión y administración.

La obligación de comenzar los trabajos de saneamiento es inmediata a la existencia de la plaga, por lo que deberán, en seguida, realizarse cuantos no los hubiesen empezado hayan sido o no requeridos para ello por las respectivas Juntas locales, puesto que no se considerará causa para demora la falta de notificación de las Juntas locales, ni tampoco la de previa comprobación por el personal agrónomo, el que puede ser requerido en casos de discrepancia entre los interesados y Juntas, mediante notificación hecha a la Jefatura Agronómica provincial.

Educación Nacional.—Ordenes por las que se dispone se anuncie al turno de oposición libre la provisión de las cátedras que se indican en las Escuelas de Comercio que se citan.—(Cifra.)

## Boletín Religioso

Santos del día.—Nuestra Señora del Rosario, San Sergio y compañeros mártires. Jubileo de las XL Horas.—En Santo Escolástica. (Mañana en la misma Iglesia.)

Función.—A la Virgen del Rosario, por la mañana a las once y por la tarde a las seis, en Santa Escolástica, tercer día de novena.

Monasterio de la Concepción.—Mañana «Martes (D. m.)» celebrará sus cultos mensuales la Real, Ilustre y Principal Hermandad de la Purísima Concepción, de la Iglesia de este monasterio. Por la mañana, a las once, misa solemne. Por la tarde, a las siete, ejercicio del duodenario a Nuestra Señora y salve solemne. Predicará el caballero oficial de esta Real Hermandad y capellán de este monasterio don Justo Noño de Vega.

Iglesia parroquial de San Gil y Santa Ana.—Mañana día 8, a las ocho y media de la mañana, se celebrarán los solemnes cultos que mensualmente celebra su piañosa Congregación de los ceros de la Santísima Virgen bajo el título glorioso de la Purísima Concepción, patrona de España.

Cupón por Ciegos. N. 193

la oreja y fué cogido en su segundo al dar un pase. Sufrió varias contusiones sin importancia.—(Cifra.)

### EN ALMERIA

ALMERIA, 6.—Novillos de Parrilla, buenos. Pepe Alcántara, Eduardo Rodríguez Cruz, Guerrerito y Damián Ramón, bien. El último cortó una oreja.—(Cifra.)

### EN CALAHORRA

CALAHORRA, 6.—Novillos de Cándido García, buenos. Lorenzo Jiménez, regular. Paco Bellido, valiente.—(Cifra.)

### EN CORDOBA

CORDOBA, 6.—Novillos de Moreno y de Pérez Padilla, buenos. Manuel Topas Cepeda y Manuel Antonio Roldán, bien. Juanito Marín, defraudó.—(Cifra.)

### EN CASTELLON

CASTELLON, 6.—Festival a beneficio del Hospital de San Juan. Maravilla y El Estudiante trabajadores. Pericás cortó las dos orejas y el rabo de su novillo.—(Cifra.)

### EN SORIA

SORIA, 6.—Novillos de Antonio Hernández, buenos. Román Araza y Miguel Martín, bien.—(Cifra.)

### EN ALGEMESI

ALGEMESI, 6.—Novillos de Pérez Tabernero, buenos. Román Araza y Miguel Martín, bien.—(Cifra.)

### EN BILBAO

BILBAO, 6.—Ganado de Zaballos, regular. Antonio Moya, bien. Cinco novales despatcharon otros tantos novillos regularmente.—(Cifra.)

## EXAMENES EXTRAORDINARIOS EN EL CONSERVATORIO DE MUSICA Y DECLAMACION

Hoy comienza el segundo y último llamamiento de los alumnos del curso 1939-40, tanto oficiales como libres, de este Conservatorio, en los exámenes extraordinarios de septiembre. Seguirán hasta el 9 del actual, habiendo también exámenes de ingreso para el próximo curso 1940-41, el día 31 del actual, último de plazo para la matrícula a las asignaturas de dicho Conservatorio, en el expresado curso de 1940-41. Las clases comenzarán el 4 del próximo noviembre.

Las asignaturas de dicho Conservatorio son: Solfeo (4 cursos), Piano (8 cursos), Violín (8 cursos), Canto (4 cursos), Declamación (3 cursos), Armonía (2 cursos), Transportación (2 cursos), Estética e Historia de la Música (un curso).

## EL TIEMPO

Temperatura máxima del día de ayer, 29,6 grados a las 17 horas; mínima, 9,6 a las 7,30. Presión, 1.020 milibares. Kilómetros recorridos por el viento, 40; dirección dominante, Oeste. Sol, sale a las 7,15; pónese a las 18,50. (Datos del Observatorio de Cartuja.)

## Guía del espectador

HOY LUNES 7  
COLISEO OLYMPIA.—Secciones a las 3,30, 5,30, 7,30, 9,30 y 11,30. «Un yanqui en Oxford», Butaca, 2 ptas.  
SALON NACIONAL.—Continúa de 4 a 11,45 «Justicia imperial», Butaca, 1,60 ptas.  
TEATRO CERVANTES.—Continúa de 3 a 11, «Mentrosilla», Butaca, 2,45 ptas.  
CIRCO FEIJOO.—Funciones a las 7 y 10,30.

COLISEO OLYMPIA  
Hoy lunes 7 de octubre de 1940. Gran éxito de la extraordinaria película en español titulada «UN YANQUI EN OXFORD», por Robert Taylor, Lionel Barrymore y Vivien O'Sullivan.

Circo Feijoo  
EN LA ACERA DE DARRO  
Éxito apoteósico de POMPOFF y THEDY  
FUNCIONES A LAS 7 Y 10,30

Salón Nacional  
Hoy lunes 7 de octubre de 1940.  
Secciones continuas por tarde y noche. De 3'30 a 9'30 y de 9'30 a 1'30

ULTIMO DIA de la magnífica, suntuosa y emocionantísima superproducción, titulada

JUSTICIA IMPERIAL

Hablada en ESPAÑOL  
Reacción insuperable de la genial estrella ELISA LANDI.  
GRANDIOSO EXITO

PRECIOS  
Butaca, 1,60 - Afro. 0,35

# Más de QUINIENTOS peregrinos de GRANADA marcharán esta noche al PILAR

En la estación de Alcázar de San Juan, y en altar portátil, el señor Arzobispo dirá una misa ante los fieles

Programa durante la estancia en Zaragoza

Esta noche, a las ocho, saldrá de la estación de Andaluces el tren especial que conducirá directamente a Zaragoza a la peregrinación de la archidiócesis de Granada, que va a rendir homenaje a la Virgen del Pilar con motivo del XIX Centenario de su aparición en carne mortal.

A despedir a los peregrinos acudirán a la estación la banda de música del Ayuntamiento, que interpretará un escogido concierto en los andenes desde las siete de la tarde hasta la salida del tren.

Antes los peregrinos, a las cinco y media de la tarde, se reunirán en la Basílica de Nuestra Señora de las Angustias, donde tendrá lugar un acto de despedida a Nuestra Excelsa Patrona.

En él dirigirá la palabra a los fieles nuestro venerable Prelado, y se darán las últimas instrucciones a los peregrinos, cantándose a continuación una Salve.

### Más de 500 peregrinos

Durante el día de ayer se hicieron nuevas inscripciones por haberse conseguido aumentar el número de unidades del tren, y a última hora de la tarde, en que quedaron cerradas definitivamente las inscripciones, pasaban de 500 el número de peregrinos de ambos sexos, de toda la archidiócesis de Granada, siendo la capital la de mayor contingente de inscripciones, y siguiéndole por orden los pueblos de Baza, Guadix, Santa Fe, Padul y Chauchina, de donde han venido para sumarse a este magno homenaje a la Santísima Virgen numerosos afiliados a las juventudes de Acción Católica, femenina y masculina.

La expedición irá presidida por el excelentísimo señor arzobispo, que irá acompañado de un familiar y del secretario de Cámara y Gobierno, D. Lucio P. Abril, y la dirección técnica a cargo del delegado de la Junta Central del Centenario, don Miguel Carasol Torralba, y del delegado diocesano de Granada, canónigo don Pedro Casanova Povedá.

### Representaciones oficiales

El Ayuntamiento de Granada estará oficialmente representado en esta peregrinación por el teniente de alcalde don Rafael Acosta Inglot, en representación del alcalde, señor Gallego y Burín, que no puede concurrir por encontrarse delicado de salud, y los gestores señores Montero García de Valdivia, León Arcas, Wilhelm Manzano y Parera Riquelme y el jefe del Negociado de Fiestas y Protocolo, señor Mesa.

Esta representación lleva a Zaragoza el estandarte real y el escudo de la ciudad. También figurará en la peregrinación una comisión del Cabildo Catedral, de la que forman parte el penitenciario, don Lucio P. Abril, y los canónigos señores Casanova, Salillas, Piquero Soberón y otros, portadores de la corona de la reina Isabel y de la espada del rey Fernando.

Igualmente marchan a la ciudad del Ebro numerosas comisiones de distintas Asociaciones piadosas, con sus insignias y una muy numerosa de la Cofradía de Santa María de la Alhambra, presidida por su hermano mayor, don Diego Liñán Nieves, conduciendo la hermosa bandera de la misma, de ricos bordados en oro y el escudo que portarán dos pajes, ataviados como en el desfile procesional de esta Cofradía por los bosques de nuestra Alhambra.

### Ofrenda a la Virgen del Pilar

La peregrinación de Granada lleva a Zaragoza dos tómbos de cerámica artística, de gran tamaño y de incalculable valor y mérito para ofrendarlos a la Virgen del Pilar, con destino a su Basílica.

También el Ayuntamiento envía para ofrendarlo a la Santísima Virgen, un magnífico tapiz de flores, de grandes dimensiones en cuyo centro destaca un hermoso jarrón con azucenas, imitación del ánfora existente sobre la puerta principal de nuestro templo metropolitano, granadas en sus cuatro ángulos y una inscripción que dice «Granada a la Virgen del Pilar». Todo el tapiz, así como sus adornos alegóricos e inscripción está confeccionado con flores naturales escogidas, formando un bello conjunto de vistosísimo colorido.

### Misa y comunión en Alcázar de San Juan

Próximamente a las ocho de la mañana, llegará a Alcázar de San Juan, mañana, martes, el tren que conduce a la peregrinación granadina.

En aquella estación se instalará seguidamente un altar portátil, que irá en el mismo convoy y en él oficiará el santo sacrificio de la misa el Excmo. señor arzobispo, doctor Parrado García, que dará la sagrada comunión, auxiliado por varios sacerdotes.

A continuación se servirá a los peregrinos un desayuno en frío, reanudándose la marcha a Madrid, a donde se llegará a las once y cuarenta minutos de la mañana, volviendo a partir el tren a la una y diez minutos de la tarde con dirección a Zaragoza.

El programa de los actos como la llegada a Zaragoza será sobre la noche, parece que será suspendido ese día el desfile procesional de

los peregrinos para efectuar su primera visita a la Santísima Virgen, en cuyo caso el programa quedaría modificado y se ajustaría al orden siguiente:

Miércoles 9.—A las nueve y media de la mañana, concentración en la plaza de Aragón, donde se organizará la comitiva para dirigirse al Pilar, rindiéndose en aquel lugar por vez primera los honores militares correspondientes al estandarte real de Granada, que conducirá el concejal señor León Arcas. La representación de la Corporación municipal granadina, que saldrá de la Facultad de Medicina, irá precedida por una sección de la Guardia municipal de Caballería con uniforme de gran gala, el escudo de Granada, que portarán dos pajes vestidos con trajes de la época, y dos músicos con las mazas de plata del siglo XVI, que lucirán las vistosas vestimentas y magníficas dalmáticas bordadas, del tiempo de los Reyes Católicos.

A las diez y media de la mañana, misa de pontifical en la Basílica del Pilar. A las seis de la tarde, rosario, y a las siete gran festival de jota.

Jueves 10.—A las once de la mañana, visita al joyero de la Virgen y tesoro artístico. A las doce, despedida a la Virgen. A las doce y cuarto, visita oficial al excelentísimo señor Arzobispo. A las dos de la tarde, salida de Zaragoza. A las ocho de la noche, llegada a Madrid y traslado a los alojamientos.

Viernes 11.—Estancia en Madrid y excursión al Cerro de los Angeles.

Sábado 12.—A las ocho de la mañana, salida de Madrid, almuerzo en ruta y llegada a Granada sobre las siete de la tarde.

### CONGRESO MARIANO

Del 8 al 12 del corriente, coincidiendo con la estancia de la peregrinación granadina, se celebrará en Zaragoza un Congreso Mariano Nacional y Exposición de Arte Mariano, a cuya clausura asistirá el excelentísimo señor Arzobispo de Granada.

### LA FIESTA DE LA RAZA

El Estandarte real y escudo de la ciudad, que son llevados en la peregrinación al Pilar, estarán en Granada el viernes próximo y por tanto figurarán en los actos que tendrán lugar el sábado en la Capilla Real con motivo de la Fiesta de la Raza.

## LA FECHA DE LA ABDICACION DEL REY CAROL, DECLARADA FIESTA de la Liberación Rumana

### Cien mil legionarios se concentraron en Bucarest. Ha comenzado el proceso contra los asesinos de Codreanu

BUCAREST, 6.—Las columnas de legionarios atravesaron las calles de la ciudad desde las primeras horas de la mañana, para dirigirse al lugar de la concentración.

Una inmensa multitud esperaba en el sitio del acto. Las milicias formaban en la plaza del Ocho de Julio y en la colina situada frente a la iglesia metropolitana, cerca de la cual se alzaba un gigantesco retrato de Codreanu, encuadrado por banderas nacionales de Italia, España, Alemania y el Japón.

Frente a la tribuna oficial estaban los invitados, entre los que figuraba el ministro de España. El general Antonescu lleva por primera vez la camisa verde del movimiento legionario y llegó acompañado por el comandante de la Guardia de Hierro, Horia Sima. Este último anunció la creación de una guardia legionaria de protección a Antonescu, y éste, en su alocución, proclamó el día 6 de septiembre, fecha de la abdicación del rey Carol, como fiesta de la liberación y de la justicia rumana.—(Efe.)

### LA CONCENTRACION DE LEGIONARIOS RUMANOS

BUCAREST, 6.—Cien mil legionarios rumanos se han concentrado para conmemorar el primer mes de Gobierno Antonescu y del nuevo régimen y escuchar las consignas del «conductor» del Estado. Cuarenta mil guardias de hierro de las provincias rumanas se trasladaron a la capital en trenes especiales para tomar parte en la manifestación, primera que se celebra desde el reconocimiento oficial del movimiento legionario, como único partido de la nación.—(Efe.)

### EL PROCESO CONTRA LOS ASESINOS DE CODREANU

BUCAREST, 6.—Ha comenzado el proceso contra los asesinos de Codreanu.

## SUECIA PROTESTA contra el lanzamiento de BOMBAS INGLESAS en su TERRITORIO

### A VEINTE KILOMETROS ERA VISIBLE AYER EL FUEGO DE LA D. C. A. EN LA REGION LONDINENSE

### La aviación sueca DERRIBARA los globos de barrera británicos que el viento empuja sobre aquel país

AMSTERDAM, 6.—Como anuncia la radio inglesa, el ministro de Suecia en Londres ha protestado el sábado en el «Foreign Office» contra el lanzamiento de bombas inglesas sobre el territorio sueco.—(Efe.)

### INTENSO FUEGO ANTIAEREO

LONDRES, 6.—El fuego antiaéreo en la región londinense durante la noche del sábado al domingo fué el más intenso que se registró en toda la semana.

Durante las dos primeras horas de la alarma aérea las baterías de la D. C. A. no dejaron de disparar ni cinco minutos, sucediéndose continuamente en la labor de cerrar el paso a los aviones alemanes. La cortina de disparos era perfectamente visible a veinte kilómetros de distancia.—(Efe.)

### GLOBOS INGLESAS SOBRE SUECIA

ESTOCOLMO, 6.—Los numerosos globos de barrera que impulsados por el viento se internan sobre Suecia han causado grandes daños en los cables de corriente eléctrica de alta tensión.

Dos distritos suecos de la zona meridional han quedado sumidos en la oscuridad. La aviación sueca ha sido encargada de derribar dichos globos.—(Efe.)

### INCENDIOS EN LONDRES

LONDRES, 6.—Un comunicado de los ministerios del Aire y Seguridad Interior publicado esta mañana dice:

«Los ataques aéreos llevados a cabo anoche por el enemigo fueron dirigidos principalmente contra Londres y sus alrededores. Sobre estas regiones del país se registraron durante la tarde y la misma noche algunos ataques de menos importancia y escasa duración.»

En Londres y sus inmediaciones sufrieron desperfectos las casas y los edificios comerciales e industriales. Asimismo se declararon diversos incendios, pero todos ellos fueron rápidamente localizados y sofocados. Hubo que lamentar cierto número de víctimas, entre ellas algunos muertos.

Los aviones enemigos bombardearon igualmente varios puntos de los condados orientales, del Sureste y de otras regiones de Inglaterra. Aunque varias casas y otros inmuebles fueron destruidos o sufrieron daños, el número de víctimas registrado en estas regiones fué escaso. Un bombardero enemigo resultó derribado durante la noche.

Tres de los pilotos ingleses a los que se había dado por perdidos se encuentran a salvo. Nuestras pérdidas en hombres han sido, pues, dos aviadores solamente.—(Efe.)

### OBJETIVOS BOMBARDEADOS

BERLIN, 6.—Durante los ataques aéreos de hoy contra Londres un avión alemán bombardeó una fábrica de armamentos situada en los alrededores de la capital. Un taller de montaje, central de calderas y otros departamentos fueron alcanzados de lleno por las bombas, haciendo explosión.—(Efe.)

### CRISTALES DESTRUIDOS POR VALOR DE SETENTA MIL LIBRAS

ESTOCOLMO, 6.—A setenta mil libras esterlinas asciende el precio de los cristales de una calle de Londres rotos durante los últimos bombardeos.

Un periódico de esta localidad publica curiosas informaciones que demuestran la gran potencia de las bombas alemanas.—(Efe.)

### «RAIDS» AEREOS SOBRE ALEMANIA

LONDRES, 6.—El ministerio del Aire comunica:

«Durante la noche del sábado nuestros aparatos de bombardeo atacaron la instalación petrolífera de Gelsenkirchen, las fábricas Krupp de Essen, las estaciones de mercancías de Hamm, Osnabrück y Colonia y los barcos anclados en el puerto de Rotterdam.»

Los aviones del servicio costero atacaron por su parte a los buques y almacenes del puerto de Brest, así como las concentraciones de barcasas y transportes motorizados en Gravelinas. También persiguió la colocación de minas. Faltan tres aviones propios.—(Efe.)

### ATAQUES INGLESAS FRUSTRADOS

BERLIN, 6.—Los aviones británicos intentaron en la pasada noche incursiones con fuertes unidades en el mar del Norte, así como en Holanda, Bélgica y territorios del Reich.

Antes de haber logrado alcanzar la frontera alemana se vieron obligados por nuestra «caza» y nuestra D. C. A. a combatir y a regresar.

Los aviones alemanes han continuado sus ataques nocturnos contra Inglaterra central y del Sur con una fuerza no menor que en los días anteriores.—(Efe.)

### PERDIDAS AEREAS

LONDRES, 6.—El ministerio de Información declara que durante la semana que terminó ayer, las pérdidas aéreas alemanas en los combates librados sobre Inglaterra, se elevaron a 104 aviones, sin contar los probables ni los averiados.

Las pérdidas inglesas—añade—fueron cuarenta, pero 21 pilotos, o sea más de la mitad, se salvaron.

Dice también que las pérdidas alemanas en pilotos se calculan en más de doscientos cincuenta.—(Efe.)

### UN HEROE DEL AIRE

BERLIN, 6.—El capitán Wiek, del Arma de Aviación, ha derribado en total cinco aparatos enemigos durante los combates del sábado sobre Inglaterra.

Con este hecho de armas Wiek ha logrado su 41 victorias.—(Efe.)

### LAS VICTORIAS DEL COMANDANTE WIEK

BERLIN, 6.—El Führer ha concedido la

## SE DECRETA LA EXPULSION DE JUDIOS EN RUMANIA

### En Holanda también se adoptan medidas contra ellos

BUCAREST, 6.—El Consejo de ministros ha decidido la expulsión, en el espacio de dos meses, de todos los judíos que hayan entrado en Rumania ilegalmente durante los últimos cinco años.

Comparecerán ante los tribunales de justicia, acusados de alta traición todos los elementos judíos que actúan contra los intereses del país.—(Efe.)

### MEDIDAS ANTIJUDAICAS

AMSTERDAM, 6.—El secretario general del ministerio del Interior, de Holanda, ha ordenado que las personas de origen judío no puedan pertenecer a más organismos administrativos ni a las Corporaciones públicas.

Idéntica medida ha sido adoptada por todas las asociaciones privadas, subvencionadas por el Estado, por la Provincia o el Municipio, o por cualquier servicio público.—(Efe.)

Cruz de Hierro, con hojas de robles, al comandante aviador Wiek, que al derribar el sábado a cinco aviones ingleses, alcanzó la cifra de cuarenta victorias aéreas desde el comienzo de la guerra. En el telegrama de felicitación se le subraya que es el cuarto oficial alemán con esta condecoración.—(Efe.)

### 3.000 LITROS DE SANGRE PARA LOS SOLDADOS INGLESOS

NUEVA YORK, 6.—Seis mil neoyorquinos han dado desde agosto tres mil litros de sangre para los soldados ingleses.—(Efe.)

### LOS ULTIMOS OBJETIVOS DE LA AVIACION INGLESA

LONDRES, 6.—El servicio de información del ministerio del Aire comunica que entre los objetivos atacados el sábado por la noche figuran las refineras de petróleo del Ruhr, fábricas Krupp, y los muelles de Rotterdam, Amsterdam y Flessingha.—(Efe.)

## SIAM no ha denunciado el pacto de "no agresión" con Francia

VICHY, 6.—Según comunican de Washington, el ministro e Thaland en los EE. UU. ha desmentido las informaciones según las cuales el Gobierno siamés había denunciado el pacto de no agresión con Francia.

Sin embargo, afirmó ante los periodistas que la reincorporación de Camboya, Luang y Prabagn a Tailandia era necesaria para la defensa nacional.

En los círculos oficiales franceses se subraya que estas declaraciones no modifican en nada la posición del Gobierno de Vichy, tal como ha sido definida recientemente.—(Efe.)

### LA GRAN ASIA ORIENTAL

TOKIO, 6.—La comunicación oficial del enviado especial extraordinario, Matsuiya, que marchó el viernes con una misión económica a la Indochina francesa, expresa el deseo del Gobierno nipón de obtener la colaboración de la Indochina francesa en la construcción del espacio vital de la gran Asia oriental.

Según el diario «Miyako Shimbun» se espera poder igualmente tratar con Thailand las Filipinas, Malasia, Birmania, las Indias neerlandesas y Australia de entablar negociaciones que afecten a los intereses comunes, desde el punto de vista político, económico y estratégico.—(Efe.)

## Nuevos Mayordomos de la Virgen de las Angustias

### AYER SE POSESIONARON DE SUS CARGOS

Ayer mañana se reunieron en la sala capltular de la Hermandad de Nuestra Señora de las Angustias los señores hermanos, y ante ellos y el párroco, señor Fernández Arcoya, tomaron posesión de sus cargos los nuevos mayordomos de la Virgen, que son, hasta finales de septiembre del año próximo, la señora doña Cándida Valdés, viuda de Moreno Agrela, y su hijo don Enrique Moreno Valdés.

Después la Hermandad marchó al templo de Santa Escolástica para asistir, como así lo verificó, a la función que se celebró en dicho templo a las once de la mañana en honor de la Virgen del Rosario, y en la que ofrendaba sus cultos dicha Hermandad de Nuestra Patrona, en unión de la Archicofradía del Rosario, Corporaciones que les tocaba asistir en el novenario que se está celebrando en el expresado templo de Santo Domingo.

## Exámenes mundanos

Ha efectuado el examen de ingreso del bachillerato, obteniendo matrícula de honor, la niña Carmencita Villaverde Bailón.

# El Granada empata a uno con el Cartagena

## La táctica de los granadinos fué mediocre y el desaliento cundió entre ellos

El encuentro de ayer, primero de campeonato celebrado en el estadio de los Cármenes, acusó falta de preparación en jugadores, árbitro y aficionados.

Era el primer partido de campeonato en Granada y evidenció que los jugadores locales no están aún en forma para actuar con éxito en la dura competición liguera. Individual y conjuntamente no había aptitud ni clase. Ayer era como el despertar al campeonato y los jugadores, por la quietud del descanso, carecían de la flexibilidad necesaria, no sólo para correr el balón sino para concebir las jugadas y sobreponerse a la marcha adversa del partido. Ellos querían y no pudieron porque estaban aún faltos de la preparación debida.

Igual le ocurrió al árbitro de la contienda, señor Laso. Se le presentó un partido fácil para cualquier árbitro, pero sin duda por falta de preparación no pudo arbitrar bien la contienda. Desacertado, parando el juego sin motivo y equivocándose en las faltas, si bien no influyó en el resultado del encuentro, sí contribuyó a que el partido no resultara lucido. Pío el final apresuradamente sin descontar los minutos en que, por varias causas, se paró el juego en la segunda mitad.

Al público le sucedió lo mismo. Veía transcurrir el tiempo sin que el equipo marcara y falto de la serenidad necesaria se indignaba, defraudado y sintiendo se escapara una victoria fácil. Y el público hubiera querido estar menos chillón y exigente, pero era el comienzo de la Liga, casi su despertar al campeonato, para el que tiene cifradas sus mejores esperanzas.

Pero en una competición tan larga no representa nada el empate de ayer si sacamos provecho de la temprana lección. Aún es tiempo de rectificar. El equipo, acusando mejor entrenamiento y conjunto. Y el aficionado adquiriendo consciencia de su misión. Los dirigentes del club son los llamados a remediar estas cosas que es preferible ocurran al principio de temporada.

## Faltó táctica de juego y tenacidad

El Granada salió jugando bien, con juego raso y veloz, que desbordaba al conjunto levantino, sucediéndose las jugadas de peligro ante el meta forastero. Mas no hubo eficacia en los remates por la buena labor defensiva del Cartagena, por falta de decisión del trio central del ataque granadino y también por no haber suerte en el remate. Así transcurrieron los treinta primeros minutos sin marcar, de un partido que se previó como rotunda victoria granadina. Desasosiego en los jugadores locales y en el público. Y desánimo general al terminar el primer tiempo, cuando aún quedaban 45 minutos de juego. Inexplicable, pero sucedió así. Lesionado Mesa, quedó desarticulada la línea eje y sin cohesión el ataque, cambiando los jugadores de puesto sin mayor eficacia. No había una cabeza que los dirigiera, que impusiera una táctica constante a seguir para lograr el gol. Faltaba un capitán veterano y batallador que les hiciera recobrar su sentido de juego. Cortaban balones, pero elevaban la pelota sin sentido, cosa que venía bien a los cartageneros que dominaban en esta modalidad. Y si había un hombre lesionado como Mesa, cargaban a su ala todo el juego, sin que se acordaran de Liz, pleotórico de facultades. Faltaba Bonet, en suma, su ánimo, su consejo, la dirección que él daba a los partidos jugados anteriormente. Era un equipo sin mando, pero que salió tan ufano de vencer que hasta sacó en su alineación a Mesa, lesionado, al parecer, desde un principio.

Un equipo que se desfondó a los treinta minutos cuando vio que los «goals» no se producían fácilmente. Y en vez de persistir tenaces se desalentaron. Y entonces evidenció la carencia de línea media (falta de facultades en Fernández, Mesa lesionado y Bachiller ineficaz por medroso), una línea de ataque sin ligar con Trompi, recién incorporado, que aún no está en forma, y una defensa regular que se embrollaba en los momentos en que codiciosos la agobiaba ante la meta el ataque levantino. Sólo Floro mereció la consideración y el aprecio de todos, actuando con decisión y acierto.

\*\*\*

El Cartagena es un conjunto modesto, de juego rápido y que domina la técnica norteña de largos desplazamientos a base de bolea y media bolea, sin desear a veces el juego raso que practicaron con menos acierto. Bien preparados físicamente, dieron en la segunda mitad del partido la réplica a los nuestros, manteniendo la incertidumbre del resultado. El Cartagena bregó mucho, aunque no hiciera jugadas de calidad.

Entre todos destacó la actuación del guardameta Masip y de la pareja defensiva Garcerán-Pepín.

## Breve reseña del partido

A las órdenes del árbitro señor Laso se alinearon los equipos como sigue: Cartagena F. C.: Masip; Garcerán, Pepín; Lique, Font, Lito; Santí, Yurrita, Zamora, Americano y Andrade. Granada F. C.: Floro; González, Benítez; Mesa, Matside, Fernández; Nin, Trompi, Marqués, Bachiller, Liz.

El Granada comenzó atacando a fondo, defendiéndose con acierto la zaga cartagenera. Masip interviene repetidas veces, haciendo buenas paradas. Reaccionan los forasteros y se castiga al Granada con un golpe franco, sin consecuencias.

Benítez despeja con furia y recoge la pelota Liz, que se interna recto a gol, salvando Garcerán, que envía la pelota a córner. Se tira la falta y Marqués recoge de

cabeza, pasando a Trompi, que remata rozando el poste, aplaudiéndose la jugada.

Vuelve el ataque granadino a los dominios de Masip y de nuevo Trompi remata raso al ángulo, haciendo una buena estirada el meta cartagenero, que con apuros desvía a córner, tirado sin consecuencias. Domina el Granada, desplegando su ataque ante el área defensiva cartagenera y la defensa en medio del campo. Fruto de este dominio son numerosos momentos de peligro que salva Garcerán o Masip, que están en vena de aciertos, defendiéndose los levantinos con un juego habilidoso que el árbitro protege.

Reacciona el Cartagena con varias arrancadas que neutraliza Floro en última instancia. A los cuarenta minutos de juego, Mesa, lesionado, pasa al ala derecha y Nin de interior izquierda, ocupando Bachiller el sitio de Mesa.

El cartagenero Santí corre bien su línea y del centro sucede un tiro que rechaza Floro, recogiendo Yurrita, que envía el balón fuera del marco, perdiendo una buena ocasión de marcar.

El árbitro señor Laso pita constantes fuercas de juego a los delanteros granadinos. Y Marqués solo ante la puerta levanta el alma y pierde un gol. Nuestra línea media flojea y se impone por varios momentos el juego cartagenero, llegando su ataque a los dominios de Floro, que se hace aplaudir.

Americano aprovecha un fallo de Matside y se interna, cruzando un fuerte disparo que Floro salva con una gran parada.

El lesionado Mesa se encuentra solo ante Masip y surge Pepín, derribándolo. Pita el castigo del juez y tirado por Liz con fuerza, pero sin cruzar, lo rechaza Masip, volviendo a recoger Liz, que eleva la pelota, perdiéndose esta oportunidad de marcar para el Granada. Reacciona el Cartagena y a continuación termina el primer tiempo sin que haya marcado ningún equipo.

### SEGUNDO TIEMPO

El segundo tiempo es de más baja calidad de juego. Arrancan los cartageneros con furia y replican los nuestros, tirando Marqués un gran chut que desvía Masip con apuros en veloz estirada.

El árbitro, desconcertado, pita faltas a granel. A los siete minutos se produce el gol del Granada. Nin, que ha pasado a medio derecha, cambiándose con Bachiller, pasa un balón a Mesa, que con gran esfuerzo, por la lesión, centra sobre la meta de Masip. Salta Trompi y da al balón de cabeza, yendo a Marqués, que de un fuerte testarazo cruza al lado opuesto en que estaba Masip, logrando un buen gol.

El Granada se anima, pero el árbitro sigue desacertado. El público grita sin cesar. A los veinte minutos se produce el empate. Se escapa el extremo izquierda, que pasa al centro. Zamora y Americano intentan driblar a nuestra defensa, produciéndose un momento de agobio ante la puerta. Fernández, que acude de refuerzo, desvía al ángulo un balón, que entra en la meta de su equipo ante la desesperación de Floro.

El desánimo en el Granada es grande y secundan el juego que impone el Cartagena. No se liga una jugada y el balón va impulsado siempre por alto, sin dirección ni sentido. Poco antes de terminar el encuentro un pase de Font a Santí lo recoge Yurrita, que recto a gol envía un potente tiro al ángulo superior izquierda, pero salta prodigiosamente Floro, haciendo la mejor parada de la tarde. A poco, y sin más jugadas dignas de destacar, termina el partido, en que el empate a uno ha sido justo reflejo de la marcha del partido. El árbitro pita el final antes de tiempo, aunque daña la falta de decisión local no hubiera cambiado el resultado.—T.

# El CADIZ vence al SABADELL por 4 a 0

## Y el Castellón al Córdoba, por cinco a dos. En su propio terreno, el Betis sólo logró un empate a uno con el Jerez

CADIZ, 6.—Contendieron el Sabadell y el Cádiz, venciendo este último por cuatro a cero. Tres de ellos fueron conseguidos por Roldán—uno de penal—y el último por Núñez.

El dominio del equipo gaditano fué completo, puesto que puede decirse que tuvo embotellado al Sabadell. El primer tanto lo lograron los gaditanos a los 17 minutos del primer tiempo, aprovechando Roldán un pase de Buiria. Los otros tantos se consiguieron en los últimos minutos de juego.

Árbitro Santullano, que estuvo acertado.—Mencheta.

CASTELLÓN, 5; CORDOBA, 2

CASTELLÓN, 6.—El Castellón ha vencido por cinco a dos al Racing de Córdoba. Los tantos locales fueron hechos por Basilio (3) y Pizzá (2) y los de los cordobeses por Basilio (2) y Pizzá (2) y los de los cordobeses por Basilio (2) y Pizzá (2) y los de los cordobeses por Basilio (2) y Pizzá (2).

LEVANTE, 4; GERONA, 3

VALENCIA, 6.—El Levante ha vencido difícilmente al Gerona por cuatro tantos a tres.

Los catalanes demostraron poseer un conjunto admirable. Se llegó al descanso con el empate a dos goles, logrados por Carrés y Barceló, de los catalanes, y Dolz y Pastor, por los de casa. En el segundo tiempo reaccionó el once local y marcó dos tantos seguidos, obra de Borella y Raga. Poco antes de terminar el encuentro, Barceló logró el tercero y Serra estuvo a punto de obtener el empate.—Mencheta.

BADALONA, 2; MALACITANO, 2

BADALONA, 6.—Con buena entrada se celebró el partido correspondiente a la Segunda división de Liga, entre el Badalona y el Malacitano. El dominio fué alterno, resultando muy empate e interesante el partido. El resultado fué empate a dos tantos, a pesar de los esfuerzos de ambos equipos para triunfar.—Mencheta.

BETIS, 1; JEREZ, 1

SEVILLA, 6.—En el partido jugado hoy por el Betis y el Jerez, ambos onces han empatado a uno. En el primer tiempo dominaron los visitantes, aunque sin «efectividad» en los tiros. Después reaccionó el Betis, pero la acertada in-

1ª DIVISION DE LIGA

# El Sevilla continúa en cabeza, al derrotar al Oviedo por 4 a 0

## Triunfo del Madrid sobre el Hércules, por cinco a tres. El Celta bate ampliamente al Español por siete a uno

OVIEDO, 6.—En el campo de Buenavista jugaron el partido de campeonato de primera división de Liga el Sevilla y el Oviedo. El triunfo correspondió al once visitante, que dominó por completo en las dos fases del encuentro, terminando con cuatro a cero a favor de los sevillanos.

En el equipo ovetense adoleció de muchas faltas la línea media, por lo que los andaluces jugaron a placer. Al comenzar el encuentro, Torrontegui se hizo de la pelota, realizando un buen servicio, pues el esférico cayó a los pies de Campanal, que consiguió el primer gol para su equipo.

En el segundo tiempo, un centro de López lo recoge Berrocal, que obtiene el segundo tanto para el Sevilla. Casi seguido, López vuelve a hacerse del balón, pasándolo a Campanal, que lo mete dentro de la red. Es el tercer gol que lleva ya conseguido el Sevilla.

Poco después, Torrontegui hace una buena bolea a Berrocal, logrando el cuarto y último tanto de la tarde. Han destacado muchísimo el defensa derecha sevillano, Raimundo y Alcázar. Del Oviedo, Pena el mejor de los ventidos.

El arbitraje de Villada, bastante bueno. Los equipos se alinearon así:

Sevilla.—Gullamón; López, Villalonga; Alcázar, Félix, Fede; Torrontegui, Campanal, Raimundo, Berrocal.

Oviedo.—Florensa; Nicas, Pena; Olay, Risterra, Lexo; Campanal, Gollar, Cotón, Pedrín, Emilín.

Al comenzar el segundo tiempo, el ovetense Campanal se retiró del campo por haber resultado lesionado.—Mencheta.

MADRID, 5; HERCULES, 3

MADRID, 6.—En el campo de Chamartín, asistiendo numeroso público, se celebró el encuentro entre los equipos del Madrid y el Hércules.

El señor Ocaña, colegiado del Sur, alineó a los equipos en la siguiente forma:

Madrid.—Esquivá; Mardones, Quinceos; León, Ipiña, Sierra; Dindurra, Triana, Alday, Barinaga, Bracero.

Hércules.—Pérez; Pardo, Del Pino; Salvador, Medina, Salas; Iñes, Taton, López Herrán, Adrover, Aparicio.

En el primer tiempo el juego fué muy igualado, con ligera ventaja del Madrid, si bien su línea delantera profundizó más y consiguió tres goles a cero el Hércules; el primero obra de Alday al rematar en la misma línea de gol un centro de Bracero; el segundo de este mismo Bracero de un tiro rápido al ángulo, y el tercero lo consiguió Barinaga al rematar un centro del extremo izquierda. Se lesiona Pardo, del equipo alciniano, ocupando su puesto Medina.

En la segunda fase, los primeros minutos tuvieron las mismas características de la primera. El Madrid logró su cuarto tanto a los diez minutos, al rematar Alday un magnífico servicio de Ipiña. El quinto gol también lo consigue Alday al rematar un centro de Bracero.

El Hércules, por medio de Medina consigue su primer tanto al rematar un centro de Sierra. Iñes vuelve a marcar, y finalmente Taton logra el tercer gol para su equipo, minutos antes de terminar el encuentro, cuyo resultado fué de cinco a tres a favor del Madrid.

El Hércules jugó bien, pero no profundizó todo lo que debía en sus avances. El Madrid se portó bastante bien.—Mencheta.

MURCIA, 1; ATHLETIC-AVIACION, 1

MURCIA, 6.—Se celebró el encuentro entre los equipos del Murcia y Athletic-Aviación, que empataron a un tanto.

El conjunto atlético dominó durante los diez primeros minutos. Se tiraron a continuación, como consecuencia de la reacción murciana, tres corners seguidos contra los madrileños. El primer tiempo terminó con el empate a cero.

En la segunda parte hubo bastante presión por parte del equipo local, interviendo con frecuencia no sólo la zaga atlética sino el portero. Rubio chutó creyendo el público que era gol, pero el árbitro no concedió el tanto, alegando haber precedido falta.

En un avance resultó herido en una ceja el defensa murciano Oro, que se retiró del campo. Los madrileños dominaron realizando buenas jugadas. Fruto de ellas es el gol madrileño, logrado por el delantero centro Prudens, después de una briosa arrancada atlética.

Poco después se produjo el empate al conseguir Huetes, del Murcia, de un fuerte tiro, el gol murciano.

El equipo del Murcia ha jugado bien, sobre todo la defensa, que lo hizo con bastante cohesión, dando al traste con la mayoría de los avances del ataque atlético, pero se ha demostrado que la delantera murciana no es «odo lo eficaz que se creía. Los equipos se alinearon como sigue:

Athletic-Aviación.—Tabales; Mesa, Aparicio; Uruqui, Ramón, Escudero; Enrique, Arencibia, Prudens, Campos, Vázquez.

Murcia.—Suárez; Oro, Sierra; Castro, Solé, Huetes; Huguet, Saucet, Uria, Rubio, Retamar.—Mencheta.

BARCELONA, 4; VALENCIA, 3

BARCELONA, 6.—En el campo de las Cortes, que estuvo lleno por completo, contendieron esta tarde el Barcelona y el Valencia.

Pedro Escartín alineó a los equipos en la siguiente forma:

Barcelona.—Miró; Anguera, Saló; León, Rosalench, Franco; Valle, Gracia, Vergara, Va, Bravo.

Valencia.—González; Amador, Juan Ramón; Bertolí, Sierra, Solé; Epi, Asensi, Mundo, Goiburú, Gorostiza.

Presiona el Barcelona los primeros minutos sobre el marco contrario, pero sin resultado práctico.

A los once minutos, Saló lanza el balón sobre gol y el defensa contrario, completamente absorbido por Mundo, no puede despejar, cediendo el delantero centro valenciano a Gorostiza, que remata a

## Resultados de los partidos de fútbol en toda España CAMPEONATO DE LIGA

### Primera División

Oviedo, 0; Sevilla, 4.  
Celta, 7; Español, 1.  
Murcia, 1; Athletic Aviación, 1.  
Madrid, 5; Hércules, 3.  
Athletic Bilbao, 0; Zaragoza, 0.  
Barcelona, 4; Valencia, 3.

### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sevilla	2	2	0	0	15	1	4
Madrid	2	1	1	0	6	4	3
A. Aviación	2	1	1	0	6	5	3
Celta	2	1	0	1	11	6	2
Hércules	2	1	0	1	7	4	2
Zaragoza	2	0	2	0	1	1	2
A. Bilbao	2	0	2	0	2	2	2
Español	2	1	0	1	6	7	2
Barcelona	2	1	0	1	5	14	2
Valencia	2	0	1	1	5	6	1
Murcia	2	0	1	1	1	6	1
Oviedo	2	0	0	2	0	9	0

### Segunda División

#### GRUPO PRIMERO

Avilés, 0; Racing del Ferrol, 1.  
Arenas, 1; Real Sociedad, 2.  
Valladolid-Salamanca (aplazado).  
Osasuna, 0; Santander, 2.  
Deportivo Coruña, 9; Baracaldo, 0.  
Irún, 1; Sporting Gijón, 5.

#### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
D. Coruña	2	2	0	0	12	1	4
R. Santander	2	2	0	0	4	0	4
Donostia	2	2	0	0	5	3	4
Salamanca	1	1	0	0	1	0	2
Valladolid	1	1	0	0	3	2	2
Sporting Gijón	2	1	0	1	6	4	2
Racing Ferrol	2	1	0	1	3	2	2
Unión Irún	2	1	0	1	4	7	2
Stadium Avilés	2	0	0	2	2	4	0
Arenas	2	0	0	2	1	4	0
Osasuna	2	0	0	1	0	3	0
Baracaldo	2	0	0	1	2	12	0

#### SEGUNDO GRUPO

Levante, 4; Gerona, 3.  
Castellón, 5; Córdoba, 2.  
Cádiz, 4; Sabadell, 0.  
Granada, 1; Cartagena, 1.  
Betis, 1; Jerez, 1.  
Badalona, 2; Malacitano, 2.

#### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cádiz	2	2	0	0	9	2	4
Castellón	2	2	0	0	7	3	4
Betis	2	1	1	0	6	4	3
Granada	2	1	1	0	4	3	3
Gerona	2	1	0	1	4	3	2
Levante	2	1	0	1	6	6	2
Sabadell	2	1	0	1	3	6	2
Badalona	2	0	1	1	2	3	1
Cartagena	2	0	1	1	2	3	1
Jerez	2	0	1	1	3	4	1
Malacitano	2	0	1	1	5	7	1
Córdoba	2	0	0	2	4	10	0

## CICLISMO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 6.—En la competición ciclista celebrada hoy, con un recorrido de 48 kilómetros, han tomado parte ocho corredores, llegando en primer lugar José Rodríguez, hermano de Delio. A la meta llegaron al mismo tiempo Ernesto Silva y José Porto, que se repartieron el primer premio.—Cifra.

## NATACION

TARRAGONA, 6.—Se ha celebrado la XIV travesía a nado, del puerto de Tarragona, prueba ésta la más antigua de España. En ella tomaron parte 58 nadadores y resultó vencedor José Prats, del Club Natación de Barcelona, campeón de España, que recorrió el trayecto de dos mil metros en treinta minutos y un segundo, batiendo el récord de la misma travesía que ostentaba Cifro desde el año 1932, con treinta minutos veinte segundos.—Cifra.